

Esplendores del Centenario

Relatos de la elite argentina
desde Europa y Estados Unidos

Selección y prólogo de Leandro Losada



Aldao de Díaz - Bioy - Bunge - Gallardo
Ingenieros - Larreta - Oliver - Peers de Perkins
Pellegrini - Senillosa - Uriburu



¿Cómo ve un viajero el mundo? ¿Qué itinerarios puede o elige realizar? ¿Cómo cuenta su experiencia? Este libro forma parte de una serie que presenta un conjunto de relatos de viaje escritos por diversas figuras de la escena política y cultural argentina desde el siglo XIX hasta la actualidad. Entre ellos hay viajes de iniciación, de aventura, de estudio; hay viajes hechos por encargo, por placer, por turismo, y hay también exilios o largas residencias en el exterior. Sus protagonistas han narrado su experiencia a través de crónicas periodísticas, memorias, cartas, libros de viaje o ensayos, en los que, además de describir, informar y contar anécdotas, expresaron afinidades y rechazos. Esa multiplicidad de miradas y registros provocados por el viaje y el conocimiento de otros lugares, otras lenguas y otros pueblos no sólo estimula el juego de la imaginación, sino que invita a reflexionar sobre la propia cultura y sus modos de vincularse con lo diferente.

ALDAO DE DÍAZ - BIOY - BUNGE - GALLARDO
INGENIEROS - LARRETA - OLIVER - PEERS DE PERKINS
PELLEGRINI - SENILLOSA - URIBURU

ESPLENDORES DÉL CENTENARIO

Relatos de la elite argentina
desde Europa y Estados Unidos

Selección y prólogo de Leandro Losada



FONDO DE CULTURA ECONÓMICA
MÉXICO - ARGENTINA - BRASIL - COLOMBIA - CHILE - ESPAÑA
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA - GUATEMALA - PERÚ - VENEZUELA

ÍNDICE

<i>Rumbos de elite en el Centenario</i> , Leandro Losada.....	9
---	---

I. EXPERIENCIAS

<i>Cartas de la familia Senillosa</i>	49
<i>Cartas de la familia Uriburu</i>	65
<i>Vida. Época maravillosa. 1903-1911,</i> Julia Valentina Bunge.....	73

II. RECUERDOS

<i>Memorias para mis hijos y nietos,</i> Ángel Gallardo	81
<i>Años de mocedad,</i> Adolfo Bioy	159
<i>El viaje,</i> María Rosa Oliver	167
<i>Éramos jóvenes el siglo y yo,</i> Carmen Peers de Perkins	243
<i>Cosas raras que dicen los españoles,</i> Elvira Aldao de Díaz.....	253

III. IMPRESIONES

<i>Cartas norteamericanas,</i>	
Carlos Pellegrini	265
<i>El arte moderno en Venecia,</i>	
José Ingenieros.....	303
<i>Tiempos iluminados,</i>	
Enrique Larreta	311

* * *

Este volumen reúne testimonios de miembros de la elite social argentina sobre sus viajes, preponderantemente a Europa, pero también a Estados Unidos, en el momento del Centenario. La selección de textos procuró conjugar la mayor diversidad posible de registros de integrantes de este círculo social, o en su defecto, de personajes que ocuparon un lugar en el mapa de las elites de nuestro país en ese entonces (José Ingenieros, si bien no provenía de la elite social argentina, fue indiscutiblemente un miembro destacado de las elites intelectuales de la época). De este modo, se eligieron textos firmados por hombres y mujeres, escritos y/o referidos, a su vez, a distintos momentos biográficos: la niñez, la juventud, la adultez. También, las fuentes seleccionadas proceden de autores con diferentes perfiles sociales: políticos, científicos, intelectuales.

Asimismo, el propósito fue reunir textos diversos por sus propias características: hay escritos contemporáneos al Centenario y otros retrospectivos (el caso de las memorias); fuentes inéditas provenientes de la esfera privada (las correspondencias de las familias Senillosa y Uriburu) y textos pensados por sus autores para ser publicados. Se consideró que esta pluralidad era provechosa para reconstruir desde distintos ángulos posibles la experiencia del viaje en el Centenario.

Por último, la selección estuvo dirigida también por el criterio de reunir textos que refirieran a un tipo específico de viaje, que podríamos denominar de ocio. Este criterio se sostuvo en

la apreciación de que este tipo de viaje era el singular y característico del “momento Centenario” y que, por ello mismo, ilumina no sólo una forma particular de experiencia de viaje, sino también un conjunto de rasgos (sociales, culturales, económicos) de sus protagonistas y del círculo social que integraron. Por otra parte, la diversidad con que se guió la selección apunta a convertir a los textos elegidos, antes que en un corpus totalmente representativo de una experiencia colectiva, en testimonios históricamente significativos para acercarse a ella.

En cuanto al corte temporal, hablamos de “momento Centenario” en referencia al punto de apogeo de una coyuntura económica y social favorable a la elite argentina, que abarca el período que convencionalmente se conoce como *belle époque*. Este concepto, propio de la historia europea para señalar los prósperos veinte años que vivió Europa occidental antes del estallido de la Primera Guerra Mundial, es también atinado para la historia argentina, debido al crecimiento económico y los cambios sociales ocurridos en nuestro país desde mediados de la década de 1890, una vez superada la crisis de ese año, hasta 1914. A causa de que el “momento Centenario” condensa toda una coyuntura, no todos los textos remiten a viajes realizados en el año 1910 específicamente, sino al período que encontró en ese año su pináculo y que puede remontarse a los últimos años del siglo anterior.

Esplendores del Centenario. Relatos de la elite argentina desde Europa y Estados Unidos está organizado en tres secciones: “Experiencias”, “Recuerdos” e “Impresiones”; como lo ilustran los títulos, cada una agrupa textos que comparten temas y tópicos.

“Experiencias” reúne testimonios sobre los aspectos mundanos, cotidianos y familiares de los viajes de la elite argentina: consumos, vida social, dinámicas y vínculos entre parien-

tes. Son, también, registros contemporáneos de la época que aquí nos interesa. En esta sección el lector encontrará las cartas que intercambiaron los miembros de dos prominentes familias de la alta sociedad argentina de comienzos del siglo XX, la Uriburu y la Senillosa, y fragmentos del diario personal de una integrante de otra destacada familia, Julia Bunge.

“Recuerdos”, por su parte, incluye registros retrospectivos. Por aquí desfilan las memorias y evocaciones de personajes como Ángel Gallardo, Adolfo Bioy, María Rosa Oliver, Carmen Peers de Perkins y Elvira Aldao de Díaz.

Finalmente, “Impresiones” reúne testimonios en los que las experiencias de sus autores se conjugan con una descripción o una evocación de los lugares donde aquéllas tuvieron lugar. Las “cartas norteamericanas” de Carlos Pellegrini, una crónica sobre Venecia de José Ingenieros y las semblanzas de París dejadas por Enrique Larreta integran esta última sección.

* * *

I. Experiencias

Familia Senillosa, destacada integrante de la elite terrateniente argentina del siglo XIX. Su fundador fue Felipe Senillosa, ingeniero valenciano que llegó al Río de la Plata a mediados de la década de 1810. La correspondencia aquí incluida, proveniente del archivo familiar existente en el Archivo General de la Nación (Sala VII), pertenece a la familia de uno de sus dos hijos, Pastor Senillosa; Ernesto, Julio y Sarah fueron tres de los 11 hijos que éste tuvo con su esposa Elvira Chopitea. Las estadías en el exterior referidas en estas cartas provienen de los viajes a Europa realizados por la familia a comienzos del siglo XX y de

las experiencias vividas en Estados Unidos por algunos de sus miembros, como Ernesto y Julio, que realizaron estudios en ese país (completando este último los de arquitectura).

Familia Uriburu, de origen salteño, integrada por importantes hombres públicos del siglo XIX y de las primeras décadas del XX, como José Evaristo Uriburu (presidente de la Nación entre 1895 y 1898) y José Félix Uriburu, sobrino del anterior (director de la Escuela Superior de Guerra -1907-, miembro del Consejo Supremo de Guerra y agregado militar en Italia y Alemania -1913-, diputado nacional -1914-, presidente de facto entre 1930 y 1932). La correspondencia aquí incluida, extraída del archivo de José Félix Uriburu existente en el Archivo General de la Nación (Sala VII), corresponde a la que éste mantuvo con sus hermanas Amalia y Florencia en las décadas de 1900 y 1910, en momentos en que éstas vivieron en Europa.

Julia Valentina Bunge (1880-1969), escritora, integrante de una familia de prominentes intelectuales de la Argentina del cambio del siglo XIX al XX. El relato aquí seleccionado corresponde a su viaje de bodas por Europa, Japón, China, India, Egipto y Estados Unidos, entre 1911 y 1912, con su marido Ignacio Uranga, con quien se casó en París, en noviembre de 1911. Extraído de su diario, publicado como *Vida. Época maravillosa. 1903-1911*, por Emecé, Buenos Aires, en 1965.

II. Recuerdos

Ángel Gallardo (1867-1934), científico y hombre público argentino. Doctor en Ciencias Naturales, entre otros cargos fue

director del Museo de Historia Natural (desde 1912 hasta 1916, tras la muerte de Florentino Ameghino), presidente del Consejo Nacional de Educación (1916-1921), embajador en Italia (1921) y ministro de Relaciones Exteriores (1922-1928). El relato de sus sucesivos viajes a Europa a comienzos del siglo xx (1895-1896; 1899-1900; 1903-1904; 1910-1912) fue extraído de sus *Memorias para mis hijos y nietos*, publicada en 1982 por la Academia Nacional de la Historia. Según consigna su hijo Guillermo Gallardo en el prólogo a dicha edición, el texto fue escrito en los primeros años de la década de 1930.

Adolfo Bioy (1882-1968), político argentino. Entre otros cargos, fue jefe de gabinete del Ministerio de Relaciones Exteriores durante la presidencia de Roque Sáenz Peña (1911-1913) y subsecretario de Relaciones Exteriores durante el gobierno de facto de José Félix Uriburu (1930-1931). El relato de viaje aquí incluido se refiere al que emprendió en 1905, y se extrajo de sus memorias *Años de mocedad*, publicadas en 1963 por Librería y Editorial Nuevo Cabildo, Buenos Aires. Padre del escritor Adolfo Bioy Casares.

María Rosa Oliver (1898-1977), escritora argentina. Entre otras cosas, integró el consejo editorial de la revista *Sur* y fue vicepresidenta de la Unión Argentina de Mujeres entre 1938 y 1943. El relato de viaje aquí incluido refiere al realizado entre 1909 y 1911 con su familia. Corresponde a la edición de sus memorias, *Mundo, mi casa*, publicada en 1970 por Sudamericana, Buenos Aires.

Carmen Peers de Perkins (1900-1984), escritora, proveniente por parte de madre de una tradicional familia argen-

tina, Costa, e hija del barón belga Gastón Peers. Pasó en Europa gran parte de su infancia y juventud. Justamente, el relato aquí incluido refiere a los viajes emprendidos en 1909-1910 y en 1914, cuando iniciaría una residencia de años en el Viejo Mundo (la familia se embarcó en abril de 1914, pocos meses antes del estallido de la Primera Guerra Mundial). Extraído de *Éramos jóvenes el siglo y yo*, Buenos Aires, Jorge Álvarez, 1969.

Elvira Aldao de Díaz (1858-1950), escritora, proveniente de una destacada familia rosarina. Entre 1912 y 1919 vivió en Europa. A esa experiencia se refieren las páginas aquí seleccionadas, que forman parte de su *Recuerdos dispersos*, publicado por Peuser, Buenos Aires, en 1933.

III. Impresiones

Carlos Pellegrini (1846-1906), político y estadista argentino. Entre otros cargos fue presidente de la Nación entre 1890 y 1892. Fundó del Jockey Club de Buenos Aires en 1882. Las tres "cartas norteamericanas" seleccionadas (son seis en total) provienen de su último viaje al exterior, emprendido en abril de 1904, originalmente publicadas en *La Nación* entre diciembre de 1904 y enero de 1905. Más tarde fueron compiladas en *Pellegrini. 1846-1906. Obras. Tomo III. Compilación y notas por Agustín Rivero Astengo*, Buenos Aires, Coni, 1941; de esta edición fueron extraídas para el presente volumen.

José Ingenieros (1877-1925), científico e intelectual argentino de origen italiano (nació en Palermo). Durante su primer viaje europeo, escribió unas crónicas sobre las experiencias vi-

vidas a lo largo del mismo, que originalmente publicó *La Nación* entre 1905 y 1906. El relato aquí incluido, sobre su visita a Venecia, pertenece a estas crónicas, y fue extraído de *Crónicas de viaje. 1905-1906*, Buenos Aires, Ramón J. Roggero y Cía., 1951.

Enrique Larreta (1875-1961), escritor argentino. Desempeñó asimismo cargos diplomáticos, entre ellos la representación de la legación argentina en París, para la que fue designado por el presidente Roque Sáenz Peña en el año del Centenario. Esa experiencia es la que evoca en *Tiempos iluminados* (originalmente publicada en 1939), obra a la que pertenecen las páginas aquí elegidas y extraídas de la edición de sus *Obras completas. Tomo II*, por Antonio Zamora Ediciones, Buenos Aires, en 1959.

Criterios de esta edición

El criterio de selección para este volumen fue reunir textos escritos desde distintos registros (autobiográficos, memorialísticos, diarios, correspondencias), con diferentes motivaciones y desde sensibilidades también singulares, pero compartiendo el rasgo de remitir a viajes encarados desde coordenadas similares (de ocio).

Esplendores del Centenario reúne textos escritos por hombres y mujeres de la elite argentina sobre los frecuentes viajes a Europa y Estados Unidos que realizaron entre 1900 y 1916. Cartas familiares, diarios íntimos, relatos memorialistas, crónicas y ensayos: en ellos se exhibe un estilo de vida tan lujoso como desenfrenado.

Familias enteras que recorren el Viejo Mundo, jóvenes de la alta sociedad que dilapidan la fortuna paterna, muchachas curiosas que participan de la sociabilidad de las grandes capitales. El *grand tour*, las compras, las fiestas, la moda. A través de estos relatos en primera persona pueden conocerse costumbres de la época, modos de vida que han quedado definitivamente atrás, pequeñas anécdotas que forjaron el imaginario de la elite argentina de comienzos del siglo XX. Así, la tensión entre estudio y placer propia del viaje de los jóvenes se revela en las cartas de la familia Senillosa, pero también en las memorias de un científico como Ángel Gallardo. El gasto desmesurado de las extensas residencias en Europa se exhibe tanto en la correspondencia de los Uriburu como en la narración de las calaveradas de Adolfo Bioy. La pertenencia a un mismo círculo social no borra, sin embargo, las diferencias: el inocente viaje sentimental de Julia Bunge frente al revelador viaje iniciático de María Rosa Oliver; la mirada sobre Estados Unidos de los ensayos de Carlos Pellegrini frente al obsesivo protagonismo de Carmen Peers de Perkins o de Elvira Aldao de Díaz en sus memorias. Se trate de recuerdos felices como los de Enrique Larreta o de una crónica quejosa como la de José Ingenieros, siempre predomina la convicción de pertenecer al mundo moderno.

A través de la recuperación de archivos familiares y de escritos de escasa circulación, Leandro Losada presenta el viaje de la elite como una postal privilegiada de las oportunidades y los espejismos del Centenario, cuando Argentina pareció contener "todas las promesas que luego se desvanecieron o se malograron".

ISBN 978-950-557-840-5



9 789505 578405